ALHILAL OLL JULIAL

Installment Plans Terms and Conditions

تخضى خدمة خطة التقسيط من مصرف الهلال لشروط وأحكام البطاقات المغطاة. بالإضافة إلى الشروط والأحكام الخاصة الآتية:

Installment Plans (the "**IP**") is subject to the Al Covered Card Terms and Conditions, in addition to the following special terms and conditions:

التعريفات:

شروط وأحكام

خطط التقسيط

Definitions:

Balance Transfer ("BT"): facility can be availed by using eligible AHB Cardholder's credit limit to settle amounts outstanding on a credit card issued by another bank, such amounts to be paid to the bank in equated monthly installments ("EMIs") with known profit rates or processing charges.

Instant Cash ("IC"): facility eligible Cardholder to transfer cash from his AHB Credit card limit to his account with flexibility to pay into EMIs with known profit rates or processing charges.

Easy Payment Plan ("EPP"): facility eligible Cardholder to convert the outstanding amount in respect a retail purchase transaction(s) into EMIs with known profit rates or processing charges.

All of BT, IC and EPP services are refferd to collectively and or seperately as (Installment Plans "IP").

الشروط والأحكام الخاصة:

1. Processing Charges or Profit rate will apply on all IP

Specific Terms and Conditions:

- 2. IP will be processed instantly via the Al Hilal Digital App or within 3 working days if the request is made via other channels
- IP will be made available on selected credit cards as per the discretion of the Bank.
- 4. Bank reserves the right to reject the IP request at its own discretion.
- Amount equivalent to the IP transaction value that is booked for IP, will be blocked on the Credit Card. Amount equivalent to the paid monthly instalment will be released and added to the credit card available balance.
- 6. IP request will not be processed if the credit card balance is less than the transaction amount at the time of processing the IP.
- 7. Transaction amount converted into IP shall be repayable in EMI as per the duration provided by the Bank along with any applicable profit rate.
- 8. IP monthly installment will be included in the monthly credit card statement.

تحويل الرصيد: خدمة تتيح لحامل البطاقة المؤهل تحويل رصيده المتوفر في بطاقته الائتمانية لسداد التزامات بطاقات ائتمانية صادرة عن بنوك أخرى، ويقسط سداد الرصيد المحول على أقساط شهرية متساوية وبنسب ربح أو رسوم معلومة.

النقد الفوري: خدمة تتيح للمتعامل تحويل رصيده المتوفر في بطاقته الائتمانية إلى حسابه المصرفي، ويقسط سداد المبلغ المحول بأقساط شهرية متساوية وبنسب ربح أو رسوم معلومة.

خطة الدفع السهلة: خدمة تتيح للمتعامل بعد شرائه سلعاً وخدمات عبر بطاقته الائتمانية أن يقسط هذا المبلغ على أقساط شهرية متساوية وبنسب ربح أو رسوم معلومة.

يطلق على خدمة تحويل الرصيد وخدمة النقد الفوري وخدمة خطة الدفع السهلة مجتمعة أو منفردة ("خطط التقسيط").

- يتم تطبيق رسوم المعالجة أو نسبة الربح على جميع طلبات خطط التقسيط.
- 2. ستتم معالجة خطط التقسيط على الفور عبر تطبيق الهلال الرقمي أو في غضون 3 أيام عمل إذا تم تقديم الطلب عبر قنوات اتصال أخرى.
- ستتوفّر خطط التقسيط على بطاقات الائتمان المختارة وفقاً لتقدير المصرف.
 - 4. يحتفظ المصرف بحق رفض طلب خطة التقسيط وفقاً لتقديره.
- 5. يتم حجز المبلغ الذي يعادل قيمة المعاملة الإجمالية التي تم حجزها لخطة التقسيط من بطاقة الائتمان, ثم يتم تحرير المبلغ المعادل للدفعة الشهرية المدفوعة وإضافته إلى الرصيد المتاح للبطاقة.
- لن تتم الاستجابة لطلب خطة التقسيط إذا كان رصيد بطاقة الائتمان أقل من مبلغ المعاملة وقت تنفيذ الطلب.
- 7. يجب سداد مبلغ المعاملة المحوّل إلى خطة التقسيط على أقساط شهرية متساوية حسب المدة التي يقدمها المصرف مع نسبة الربح المعتمدة.
- 8. يتم تضمين القسط الشهري لخطط التقسيط في الكشف الشهري لبطاقة الائتمان.

- 10. Payments made towards the credit card will first be used to settle the EMI's from all IP plans on the card post which the remaining Minimum Amount Due as mentioned in the covered card terms and conditions will be settled.
- 11. Insufficient payments that fail to cover the minimum Amount due of statement balance can cause you to incur commitment to donate amount as specified in the schedule of Charges.
- 12. In case of failure of payment for the IP EMI's, Bank will cancel the IP and total of all remaining unpaid instalments will be made due in the upcoming credit card statement.
- 13. If the credit card is closed by the customer or by the Bank and there are pending EMIs, total of all remaining unpaid instalments will be made due for immediate payment.
- 14. In case of IP pre-closure, the full remaining installments along with any applicable profit amount will be charged. In case of cancelling IP plan with processing charges, there will be no reversal of the processing charges.
- 15. These terms and conditions are in addition to and supplementary to the credit card terms and conditions.
- 16. Bank at its sole discretion and without notice can withdraw the IP offers at any time without affecting the IP that have been previously approved.
- 17. IP request will be rejected, if the requested tenure for the IP exceeds the respective covered card's Murabaha contract maturity period.
- 18. IP will only be applicable for select retail transactions at applicable merchants.
- 19. Easy Payment Plan will be offered on all Al Hilal Bank credit cards.

- 9. سيتضمن الحد الأدنى المستحق للدفع على بطاقة الائتمان كل شهر مجموع الأقساط الشهرية الناشئة من جميع خطط التقسيط بالإضافة إلى باقي الالتزامات التي تمثل الحد الأدنى المذكورة في شروط وأحكام البطاقة المغطاة.
- 10. سيتم استخدام الدفعات التي يتم سدادها لتسوية الأقساط الشهرية على جميع خطط التقسيط على البطاقة أولاً، ثم تتم تسوية باقي الالتزامات التي تمثل الحد الأدنى المذكورة في شروط وأحكام البطاقة المغطاة.
- 11. قد تؤدي الدفعات غير الكافية والتي لا تغطي الحد الأدنى المستحق من رصيد كشف حساب البطاقة إلى دفع مبلغ الالتزام بالتبرع المحدد في جدول الرسوم.
- 12. في حال عدم سداد الأقساط الشهرية لخطة التقسيط، سيقوم المصرف بإلغاء خطة التقسيط وسيستحق سداد جميع الأقساط المتبقية غير المدفوعة في كشف حساب البطاقة الائتمانية القادم.
- 13. إذا تم إغلاق بطاقة الائتمان من قبل المتعامل أو من قبل المصرف وكانت هناك أقساط شهرية متبقية، فسوف يتوجب دفع جميع الأقساط غير المدفوعة فوراً.
- 14. في حال الإلغاء المبكر لخطة التقسيط، سيتم تحصيل الأقساط المتبقية بالكامل متضمنةً الربح المتفق عليه، وفي حال إلغاء خطة التقسيط مع رسوم المعالجة لن يتم إرجاع هذه الرسوم.
- 15. تُطبق هذه الشروط والأحكام بالإضافة إلى شروط وأحكام بطاقة الائتمان، وتعد هذه الشروط تكملة لها.
- المصرف وفقاً لتقديره المطلق ودون إشعار مسبق أن يمتنع عن توفير خطط التقسيط دون أن يؤثّر ذلك على خطط التقسيط الأخرى التى تمت الموافقة عليها مسبقاً.
- سيرفض الطلب إذا تجاوزت فترة السداد مدة صلاحية عقد المرابحة الخاص بالبطاقة الائتمانية.
- 18. ستطبق خطة التقسيط على عمليات شراء معينة من محلات بيع بالتحائة محددة.
 - 19. خطة التقسيط صالحة لجميع بطاقات مصرف الهلال الائتمانية.

إن مصرف الهلال مرخص ومنظم من قِبل المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة ومن قِبل هيئة الأوراق المالية والسلع بالترخيص رقم 601035 للعمل في النشاط الترويجي.

Al Hilal Bank PJSC is licensed and regulated by the Central Bank of the United Arab Emirates and by the Securities and Commodities Authority under license 601035, to practice the activity of Promotion.

